S/24900/Add.80
20 September 1993
ARABIC

مجلس الأمن



مذكرة شفوية مورخة ١٧ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣ موجهة
من الأمين العام إلى رئيس مجلس الأمن

يهدي الأمين العام للأمم المتحدة تحياته إلى رئيس مجلس الأمن، ويترشّف بأن يعرض عليه، وفقاً لل الفقرة ٨ من قرار مجلس الأمن رقم ٨١٦ (١٩٩٣) المؤرخ ٢١ آذار/مارس ١٩٩٣، معلومات إضافية تلقتها قوة الأمم المتحدة للحماية بشأن ما يبدو أنه انتهاكات للحظر المفروض على التحليقات في المجال الجوي للبوسنة والهرسك.

ففي الفترة من ١٣ إلى ١٥ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣، يبدو أنه قد جرت ثلاثة تحليقات من جانب طائرات ثابتة الأجنحة أو ذات أجنحة دوارة في المجال الجوي للبوسنة والهرسك. بخلاف الرحلات المستثناء وفقاً لل الفقرة ١ من القرار رقم ٨١٦ (١٩٩٣)، أو التي وافقت عليها قوة الأمم المتحدة للحماية وفقاً لل الفقرة ٢ من ذلك القرار. وتورد في المرفق الأول لهذه المذكرة الشفوية التفاصيل المتعلقة بخط سير هذه التحليقات خلال الفترة التي يشملها هذا التقرير. وبالإضافة إلى ذلك، يبدو أنه قد جرى تحقيق واحد يوم ٨ أيلول/سبتمبر لم يتم الإبلاغ عنه من قبل. وتورد في المرفق الثاني التفاصيل المتعلقة بخط سير هذا التحقيق.

وحتى الآن يبلغ مجموع التحليقات التي قدر أنها انتهاكات فيما يبدو للحظر ٨٤٠ تحليقاً.

العرفى الأول

معلومات عن التحليفات التي حدثت في المجال الجوى للبوسنة والهرسك إذن من قوة الأمم المتحدة للحماية

(١٩٩٣ - ١٥ - أيلول /سبتمبر)

الرقم المسار	التاريخ	البداية النهاية	ملاحظات	الأتجاه والارتفاع
٨٦٠	١٤ أيلول /سبتمبر	٠٨٠٦	رصد مراقبو الأمم المتحدة العسكريون طائرة ميلكيوت من طراز MI-8 تحمل علامات العسليب الأحمر تميّز في سوكولاك، على مسافة ٢٧ كيلومتراً شرقى سراييفو. ولد بعد هذا التحليف باعتباره رحلة وافتئت عليها الأمم المتحدة للإجلاء الطبي من بالي إلى زفورنيك والعوده. غير أنها أصبحت انتهاكاً بهموطها خلال الرحلة. وبعد هبوط تلك الطائرة ومنتشرها في زفورنيك، كانت هناك أيضاً داول تشسير إلى أنها طارت إلى بلغراد ثم عادت. وحدث هذا التحليف في منطقة يسيطر عليها الصرب البوسنيون.	شمال شرقى بطينة منخفض
٨٦١	١٥ أيلول /سبتمبر	١١/٢٢	رصدت مقاتلات تابعة لحلف شمال الأطلسي بالرادار والرؤية العينية طائرة ميلكيوت برييناً اللون من طراز MI-8 تحمل شريط وصلبياً أحمر على مسافة ١٧ كيلومتراً جنوب شرقى زينيكا. وسرعان ما هبطت الطائرة الميلكيوت في زينيكا، حيث قابلتها حافلة بيعضاه يجدون أنها عربة إسعاف. وتجمعت عدة أفراد عسكريين. وأقامت الطائرة الميلكيوت عشخاص من بينهم عدة دقائق، وطارت لمسافة كيلومترتين في اتجاه الجنوب، حيث بعد بعض دقائق، وطارت منها شاحنة عسكرية. وبعد ذلك يوافت بعجلت مرة أخرى. وأقتربت منها غادرت المقاتلات الأسلوب المعمليات. وحدث تغيير، غادرت المقاتلات تتبع بالعمليات. وحدث هذا التحليف في منطقة تسسيطر عليها حكومة البوسنة والهرسك.	شمال معروفة غير ٣ قدم
٨٦٢	١٢/٥٩	١٢/٥٢	رصدت مقاتلات تابعة لحلف شمال الأطلسي بالرادار طائرة تطهير على مسافة ١٥ كيلومتراً جنوبى زينيكا. وتحررت المقاتلات الأمر، غير أنها لم ترصد الطائرة بالرؤية العينية. وانقطع الاتصال الراداري على مسافة ٣ كيلومتراً جنوبى زينيكا. وحدث هذا التحليف في منطقة تسسيطر عليها حكومة البوسنة والهرسك.	شمال معروفة غير ٣ قدم

المرفق الثاني

معلومات عن التحلييات التي حدثت في المجال الجوي للبوسنة والهرسك إذن من قوة الأمم المتحدة للحماية

(٨) ٨ أيلول/سبتمبر (١٩٩٣)

الرقم المسار	البداية	النهاية	ال تاريخ	اللاحظات	الاتجاه والسرعه
٨٦٢	٢٠/٣٠	غير معروفة	٨ أيلول/سبتمبر	رصد مراقبو الأمم المتحدة العسكريون طائرات مروحيات خفيفة تدور على ارتفاع منخفض حول مطار توزلا. وحدث هذا التحليق في منطقة تسسيطر عليها حكومة البوسنة والهرسك.	غير معروفة متغير منخفض